

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
4. Dezember 2003 (04.12.2003)

PCT

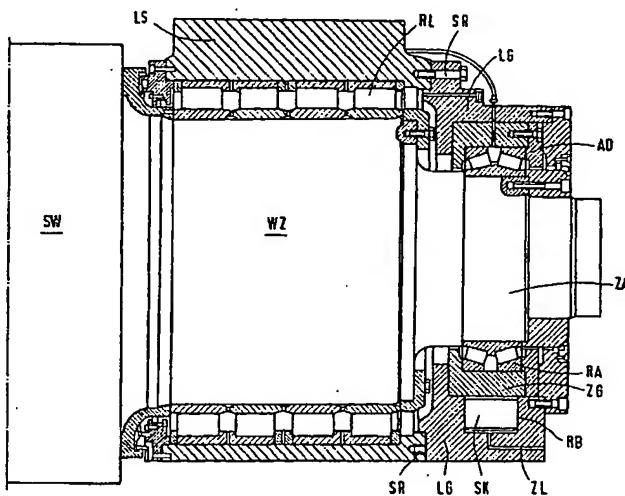
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 03/099478 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: B21B 29/00  
(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP03/04501  
(22) Internationales Anmeldedatum: 30. April 2003 (30.04.2003)  
(25) Einreichungssprache: Deutsch  
(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch  
(30) Angaben zur Priorität:  
102 23 864.2 29. Mai 2002 (29.05.2002) DE  
102 61 758.9 30. Dezember 2002 (30.12.2002) DE  
(71) Anmelder (nur für US): SMS DEMAG AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf (DE).  
(72) Erfinder; und  
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHEFFE, Kurt [DE/DE]; In der Himbeerwiese 6, 57271 Hilchenbach (DE). KELLER, Karl [DE/DE]; Auf der Hütte 14, 57217 Hilchenbach (DE). KLEIN, Achim [DE/DE]; In der Kredenbach 2, 57223 Kreuztal (DE). BREUER, Michael [DE/DE]; Hochstrasse 13, 57271 Hukchenbach (DE). SÖHLER, Jörn [DE/DE]; Hofwiesenstrasse 25, 57223 kreuztal (DE).  
(74) Anwalt: VALENTIN, Ekkehard; Valentin, Gishke, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen (DE).  
(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FOR INFLUENCING IN A CONTROLLED MANNER THE LOAD PRESSURE OF PRESSURE ROLLERS

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUR GESTEUERTEN BEEINFLUSSUNG DER AUFLEIGEKRÄFTE VON ANDRUCKROLLEN



WO 03/099478 A1

(57) Abstract: Disclosed is a device for influencing in a controlled manner the load-bearing force of supporting rollers (SW) that rest on working rollers. The neck (WZ) of said supporting rollers (SW) which is provided with an extension (ZA) is mounted in roller bearings or sliding bearings that are disposed in a bearing-supporting housing of the rollers of a roller stand. The neck extension (ZA) is mounted in a supporting bearing. The outside of the housing (LG) of said supporting bearing is connected to the bearing-supporting housing. An intermediate housing (ZG) which is inserted in the housing (LG) of the supporting bearing cylindrically encloses the supporting bearing, is impinged upon by a piston cylinder unit (RB, SK), and can be displaced within said housing (LG) in a radial direction relative to the axis of the neck extension (ZA).

(57) Zusammenfassung: Eine Vorrichtung zur gesteuerten Beeinflussung der Aufliegestützkräfte von, auf Arbeitswalzen aufliegenden Stützwalzen SW, deren, in einem Lagertraggehäuse der Walzen eines Walzgerüstes in Rollen- oder Gleitlagern lagernde Zapfen WZ einen Zapfenansatz ZA aufweisen, der in einem Stützlager lagert, dessen Lagergehäuse

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]



GH, GM, HR, HU, ID, J, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, L, U, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

PT, RO, SE, S, J, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, G, JQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

**(84) Bestimmungsstaaten (regional):** ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL,

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*